Manuale d’uso

KANMED BABYBED

Art no: BB100-402-076 IT ver 6
2021-11-24

Attenzione
Si prega di leggere attentamente questo manuale. L'uso improprio può causare lesioni al paziente o all'utente.

Prodotto da:
KANMED AB
www.kanmed.se

Questo manuale è valido per tutti i BabyBed prodotti da Kanmed e consegnati da gennaio 2017

Contenuti

1 DESCRIZIONE GENERALE / DESTINAZIONE D'USO 3
2 AVVERTIMENTI 3
3 DESCRIZIONE DEI SIMBOLI 4
4 ISTRUZIONI GENERALI PER L'USO 5
5 PULIZIA 9
6 CONTROLLI DI SICUREZZA PRIMA DELL'USO 10
7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 10
8 DATI TECNICI 11
9 SEZIONE TECNICA – ASSISTENZA E MANUTENZIONE 12
10 ACCESSORI/PARTI DI RICAMBIO 14
11 GARANZIA 16
12 COMPATIBILITÀ EMC 16
13 SMALTIMENTO 16

BB101Standard senza barre laterali

BB100 Standard con barre laterali

BB400 gemellare con barre laterali

BB101 Standard con guide metalliche

1 Uso previsto

Uso previsto

La destinazione d'uso del Kanmed BabyBed è di fornire un lettino ergonomico e sicuro, ideale per i neonati a termine e prematuri in ambiente ospedaliero. È destinato ad essere utilizzato anche con i sistemi Kanmed BabyWarmer BW3 o BW-50.

È destinato ad essere utilizzato da personale ospedaliero o da personale qualificato per la cura del bambino secondo le istruzioni fornite in questo manuale e secondo la routine clinica di reparto. Solo il personale che è stato istruito all'uso del Kanmed BabyBed è autorizzato a utilizzare il prodotto.

2 Avvertenze

- Non utilizzare Kanmed BabyBed con neonati/bambini piccoli in grado di muoversi e cadere/uscire dal letto.
- Assicurarsi che le pareti laterali siano bloccate nella posizione più alta quando il bambino rimane incustodito
- Non spostare/movimentare il BabyBed con il carrello ad altezza elevata. Utilizzare sempre la posizione più bassa.
- Non utilizzare le pareti laterali per spostare il letto - usare sempre le guide laterali o la maniglia frontale.
- Non lasciare il bambino incustodito con le pareti laterali abbassate.
- Rispettare i limiti di peso.
- Verificare che il letto sia stabile e che le ruote e tutte le viti siano serrate.
- Assicurarsi che non ci siano persone o cose nell'area di movimento quando viene variata l'altezza.
- Rimuovere il supporto per la Tenda se il letto è utilizzato senza una tenda.
- Il supporto per la Tenda deve essere utilizzato solo per la tenda.
- In caso di rischio di variazione inconsulta dell'altezza, ad opera di parenti bambini e personale astante, scollegare l'alimentazione dell'altezza variabile. Assicurarsi che il Kanmed BabyWarmer sia ancora alimentato.
- Mantenere la distanza di sicurezza con altri prodotti che possono spostarsi verso l'alto o verso il basso.
- Lo spessore massimo del materasso utilizzabile è di 40mm
- Solo le persone che sono state istruite all'uso del Kanmed BabyBed sono autorizzate a utilizzare il prodotto.

3 Descrizione dei simboli

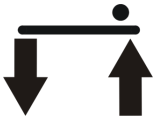
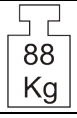
	Leggere il manuale prima dell'uso.

Kanmed BabyBed è disponibile in 8 versioni:

BB100	BabyBed Standard	BB101	BB100 senza barre laterali
BB400	BabyBed Gemellare	BB401	BB400 senza barre laterali
BB300	BabyBed con altezza fissa	BB301	BB300 senza barre laterali
BB400F	BabyBed con altezza fissa Gemellare	BB401F	BB400F senza barre laterali
BB102	Standard con guide metalliche	BB402	Twin con rialzo in metallo

Massimi carichi di lavoro in sicurezza consentiti:

Piano del letto, per tutte le versioni: Bambino (i) peso totale 10 kg + Materassino (i) ad Acqua, Materassi in Gel o altri materassi, 10kg in totale
Coperchio del Box Portaoggetti sotto il piano del letto: 2kg
Box Portaoggetti sotto il piano letto: 2kg
Barre laterali attorno al letto: Max. 3,5 kg su ogni barra. Max. 10 kg in totale su tutte le barre contemporaneamente
Mensola: 5Kg. **Kit pali di supporto** posteriori: 3 Kg ogni palo
Maniglia frontale: 5 Kg (modelli senza barre laterali)

	Simbolo sul pedale per alzare e abbassare il piano del letto (non per BB300,301 e BB400F/401F		
	Simbolo per la funzione di inclinazione, si trova sull'etichetta sul piano del letto		
CE	Conforme a EU 2017/745 (MDR) e 2011/65/EU (RoHS).		
MD	Indica che l'articolo è un dispositivo medico.		
	Punto di connessione di terra equipotenziale.		
IP 30	Grado di protezione (contro l'ingresso di acqua e corpi estranei)		
	Grado di protezione Tipo B (Corpo) (non per BB300,301,400F,401F)		
	Quando il lettino raggiunge la fine della sua vita, deve essere restituito al distributore per il riciclaggio in conformità con l'UE 2002/96/CE (RAEE), se applicabile.		
	Anno di costruzione.		Massimo tempo d'uso ininterrotto in minuti della Colonna Elettrica
	Peso totale del letto quando caricato con il peso max. consentito.		
	Rischio di infortunio alla mano		

4 Istruzioni per l'uso

4.1 Prima pulizia

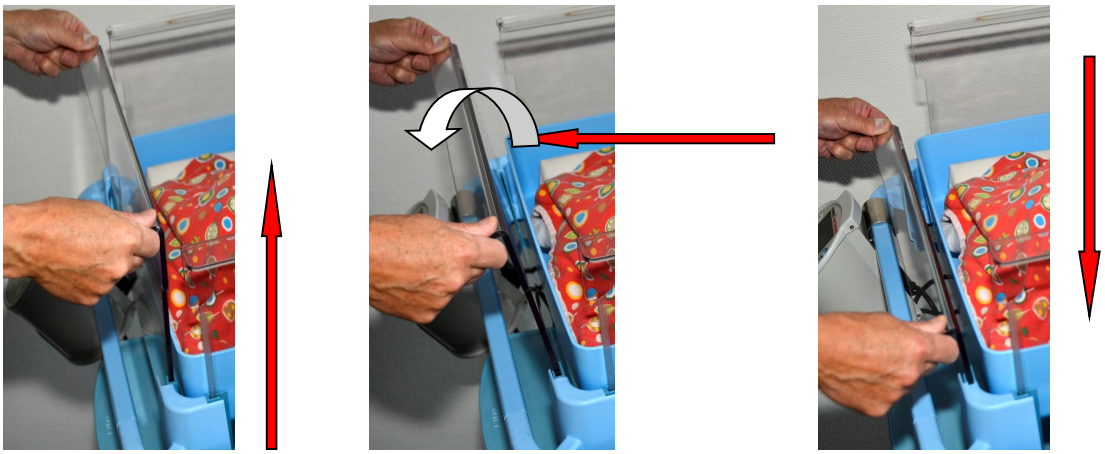
Il lettino Kanmed BabyBed ed i suoi accessori devono essere puliti secondo la vostra routine ospedaliera
Si prega di fare riferimento alla sezione **5 Pulizia** prima di utilizzarlo con un paziente.
Vedere la sezione 5 per il montaggio delle pareti laterali, ecc.

4.2 Controllare la stabilità

Assicurarsi che tutti i bulloni e le viti siano serrati correttamente e che il letto sia stabile.

4.3 Abbassare le Pareti Laterali

Le pareti laterali e la parete anteriore sono abbassabili nel seguente modo:
Usare entrambe le mani e afferrare i bordi superiori.
Sollevare (5mm, ¼ di pollice) - tirare verso di sé (2 cm, 1 pollice) - spingere delicatamente verso il basso.
Assicurarsi che siano correttamente in posizione.
Assicurarsi che tutti i pannelli laterali si muovano correttamente e siano in buono stato.
NOTA: Controllare che nulla venga intrappolato quando si abbassano o si alzano le pareti laterali.
NOTA: Rimozione delle pareti laterali - vedi sezione **5 Pulizia**



4.4 Movimentazione del lettino

Per movimentare il lettino usare sempre le barre laterali o la maniglia frontale
Attenzione: Utilizzare il lettino alla minima altezza durante lo spostamento o il trasporto, soprattutto con un bambino dentro
NOTA:

- Non utilizzare le pareti laterali per lo spostamento del letto.
- Non dimenticare di scollegare tutti i cavi prima di spostarlo
- Utilizzare i Freni delle Ruote quando letto non deve essere spostato

4.5 Collegare il BabyBed alla corrente

(non per BB300, 301 e BB400F,401F)
Il lettino deve essere collegato ad una presa di terra tramite un cavo di messa a terra.
Far passare il cavo in modo che nessuno possa impigliarsi o cadere a causa di esso.
NOTA: L'unico modo per scollegare l'alimentazione è quello di disconnettere il cavo alla base della Colonna o dalla presa a muro.
Posizionare il letto in modo che il cavo possa essere facilmente scollegato.
AVVERTENZA: Per evitare il rischio di scosse elettriche, questo apparecchio deve solo essere collegato ad una rete con la protezione di terra.

4.6 Regolazione dell'altezza

(non per BB300, 301 e BB400F,401F)
L'altezza è regolabile premendo il pedale sul carrello.
Collegare l'alimentazione e muovere il lettino verso l'alto e verso Il basso per garantire che si muova fluidamente e senza rumori insoliti.
Il rumore del motore è un indicazione/avviso che la base del letto si sta muovendo.

Il comando a pedale può essere montato sia a destra sia a sinistra o [illegible] anche in posizione frontale .

ATTENZIONE:
Quando si cambia l'altezza, assicurarsi che nessuna persona, cavi o altri elementi impediscano il movimento e che nessun cavo si inceppi o venga avvolto tra la colonna e il carrello o rimanga impigliato. Verificare prima e premere solo una volta il pedale!
qualora ci fosse il rischio di uso improprio e accidentale del pedale da parte di bambini e genitori, scollegare l'alimentazione. Assicurarsi che il Kanmed BabyWarmer sia ancora alimentato.
Non bloccare i movimenti quando si attiva la regolazione elettrica.

4.7 Inclinazione

Quando si inclina il letto, afferrare saldamente la barra o la maniglia frontale con entrambe le mani e premere pulsante di comando sotto l'angolo destro.
Allo stesso tempo, premete il letto verso il basso o verso l'alto finché non viene raggiunta l'inclinazione desiderata. Rilasciare il comando.
Angolo di inclinazione massima può essere regolata da un tecnico. Vedere la sezione tecnica.

È disponibile un kit di aggiornamento per la funzione di inclinazione da + o - 17 gradi, per la posizione di Trendelenburg. Art. BB173

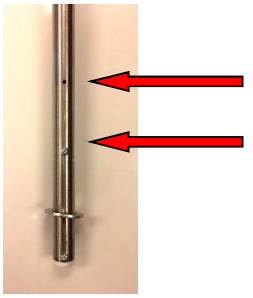
Pulsante di comando inclinazione per i modelli con barre laterali

Pulsante di comando inclinazione per i modelli senza barre laterali

8 Supporto tenda, Tenda e Materassino

Montare il Supporto Tenda nella staffa posteriore.
Girarlo con un angolo di 90 gradi rispetto al letto e premere in modo da par passare le viti nella sede.
La tenda ha un canale cucito interno.
Infilare il Supporto Tenda nel canale in modo da fissarlo e posizionare i lati della tenda all'esterno delle pareti laterali.
Posizionare il materasso nel letto.
Altri tipi di materasso e tende fatte in casa annullano la responsabilità legale di Kanmed.

NOTA: Il supporto per la tenda ha 2 posizioni per l'altezza. Verificare che stiate utilizzando il supporto per la tenda corretto.



Vite di stop in posizione per B100/101/300/301

Vite di stop in posizione per versioni con letto gemellare

4.9 Vassoio per il materassino

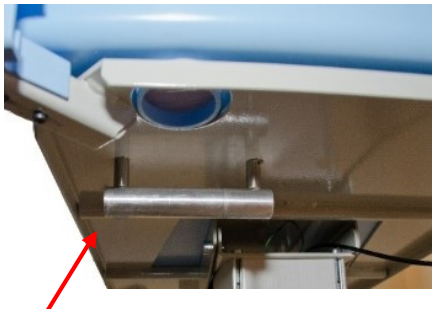
Il contenitore rimovibile permette una facile pulizia del contenitore stesso e della piattaforma di appoggio.

4.10 Cassettiera

Le cassettiere con o senza coperchio possono essere montate sotto il piano letto.
Possono essere ruotati per una più facile accessibilità.
Ruotarla per chiuderla dopo l'uso.
Rispettare i limiti di carico riportati sul coperchio ed all'interno delle cassettiere.

4.11 Kanmed BabyWarmer

L'unità di controllo del BabyWarmer di Kanmed è solitamente posizionata sulla barra sotto il lettino tramite il morsetto regolabile.
Ci sono diversi altri modi per montare il BabyWarmer sul lettino.
Per favore fare riferimento a



www.kanmed.se<http://www.kanmed.se>,
sezione BabyBed, Downloads.
Il documento è intitolato "Possible ways to mount BW3 to BabyBed"
il cavo del Pad Riscaldante attraverso uno dei fori nel
vassoio per il materassino prima di collegarlo all'Unità
di Controllo

4.12 Cavo di alimentazione BabyWarmer

Kanmed BabyWarmer è collegato alla rete elettrica dal proprio cavo o da uno speciale cavo corto (Art. 800-0502) da collegare alla parte superiore della colonna – vedere figura sotto –
Fare riferimento al manuale Kanmed BabyWarmer per ulteriori informazioni circa l'uso del Kanmed BabyWarmer.

4.13 Kit di supporto posteriore

Tutti i nuovi lettini sono equipaggiati della staffa di montaggio posteriore.
Le aste con vite di stop sono accessori opzionali.
Sono tubi in acciaio inossidabile con diametro 25mm
I codici per l'ordine li trovate nella sezione 10
Carico massimo per ogni palo: 3 Kg

4.14 Mensola opzionale

In alternativa al modulo a cassetti è possibile dotare il BabyBed di una mensola.
Art. 800-0530 con bordi di altezza 3 cm (immagine a destra)
Art 800-0540 con bordi di altezza 5 cm

4.15 Altri accessori

Gli accessori Kanmed devono essere montati e utilizzati secondo le istruzioni fornite assieme alle parti.
Rispettare i limiti di peso indicati nella Sezione 3
L'aggiunta di altri accessori necessità di attenta considerazione in merito ai limiti di peso, idoneità, fissaggio al letto, ecc.
Kanmed può essere ritenuta responsabile solo per gli accessori forniti da Kanmed.
Per gli accessori Kanmed consultate il sito www.kanmed.se o contattate il vostro distributore locale.

5 Pulizia

Informazioni generali
Il Lettino e gli accessori devono essere accuratamente puliti fra un trattamento / paziente e il successivo. Seguire le procedure previste dal responsabile per la pulizia e la disinfezione in ospedale ed il reparto.
Ispezionare tutte le parti per usura e resistenza, prima e dopo la pulizia.
Di seguito è riportato un elenco di agenti di pulizia e disinfezione consigliati da Kanmed. Utilizzo di altri agenti e/o pulizia troppo aggressiva può ridurre la durata di alcune o di tutte le parti. Contattare Kanmed per le specifiche del prodotto in caso di dubbio.
Le pareti laterali sono realizzate in PET (eco-friendly) e in grado di resistere a tutti i tipi di liquidi per la pulizia e disinfezione.
Non usare candeggina e solventi.

Pulizia: Usare a acqua e sapone

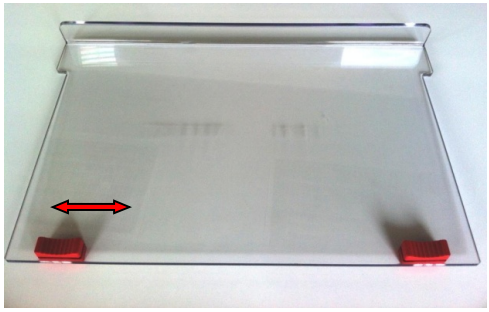
Disinfezione: Il lettino Kanmed BabyBed resiste ai disinfettanti per superfici più comuni usati negli ospedali. Si possono usare anche le salviettine disinfettanti con Virkon®, Diversey Limpiador Clorado, Clinell wipes, Chlor Clean wipes, Meliseptol® rapid, Dax yt, Terralin®, Dsimozon® pur, perform® e similari.
In caso di dubbio provare prima su una piccola superficie o contattare il proprio distributore o Kanmed.

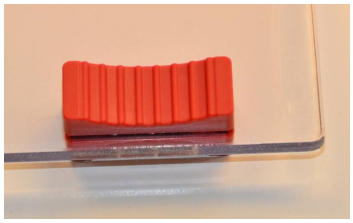
INFORMAZIONI SPECIFICHE

5.1 Pulizia del letto
Il Lettino e gli accessori devono essere accuratamente puliti tra ogni paziente. Seguire le procedure previste dal responsabile per la pulizia e la disinfezione in ospedale ed il reparto.

5.2 Pulizia della Cassettiera
La cassettiera è normalmente amovibile. Può essere sollevata per facilitare la pulizia della cassettiera e del lettino.

5.3 Pulizia delle pareti laterali
Rimozione delle pareti laterali:
Premete i fermi rossi verso l'interno per sbloccare e sollevare la parete laterale.
Non lavare le pareti laterali in lavastoviglie.
Non graffiare le pareti laterali con materiale abrasivo.





5.4 Riposizionare le spondine laterali
Fare scorrere le spondine laterali in posizione e spingere verso l'esterno le levette di blocco di colore rosso.
Il bordo superiore curvo deve essere rivolto verso l'esterno.

5.6 Materassino
Utilizzare detergenti per superfici e disinfettanti consigliati da Kanmed.

5.7 Tenda
Per le istruzioni di lavaggio vedere l'etichetta.
In caso di contaminazione, la tenda può essere lavata a 90 ° C , ciò potrebbe essere causa di restringimento ed usura esteriore.

6 Controlli di sicurezza prima dell'uso

Generale
Assicurarsi che tutte le parti siano in buone condizioni e non mostrano scolorimento o crepe. Cambiare le parti che non sono in buone condizioni.
È inoltre necessaria la manutenzione annuale. Vedere la sezione tecnica

Controlli consigliati prima dell'uso	Eseguiti da	Quando	Informazioni aggiuntive
Funzione delle pareti laterali	Utilizzatore	Prima di ogni uso	Assicurarsi che si muovano in su e giù facilmente e che si blocchino nella posizione alta.
Inclinazione	Utilizzatore	Prima di ogni uso	Assicurarsi che si muova liberamente e sia stabile in qualsiasi angolazione desiderata.
Cavi e connettori	Utilizzatore	Ogni giorno	Assicurarsi che siano in buone condizioni.
Stabilità e integrità	Utilizzatore	Ogni giorno	Assicurarsi che il letto sia in buone condizioni e stabile e che tutte le parti funzionino correttamente
Kanmed BabyWarmer	Utilizzatore		Vedere il manuale del Kanmed BabyWarmer
Ruote/freni	Utente	Prima di ogni utilizzo.	

7 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Intervento
La colonna di sollevamento non si muove come desiderato. (non per BB300,301 e BB400F, 401F))	Mancanza rete	Controllare i cavi. Controllare la presa di corrente
	Qualcosa ne ostacola il movimento	Controllare che nulla la blocchi
	Collegamento elettrico rotto o non collegato correttamente	Chiamare il Servizio Tecnico
	Pedale difettoso o cavo non collegato	Chiamare il Servizio Tecnico
Non è possibile inclinare correttamente il letto. Il piano del letto si blocca nella posizione elevata. Non mantiene la posizione	Controllare se guasto o ha bisogno di regolazione	Chiamare il Servizio Tecnico
	Qualcosa ne ostacola il movimento	Controllare che nulla lo blocchi
Letto instabile	Viti o ruote allentate	Chiamare il Servizio Tecnico
La regolazione in altezza produce rumori insoliti		Chiamare il Servizio Tecnico
Le pareti laterali sono difficili da spostare.	Non sono state montate correttamente	Verificare il corretto montaggio e aggiungere lubrificante

8 Dati Tecnici

	BB100 / 101 / 102* Standard BB300 / 301 Standard altezza fissa		**BB400 / 401/402* Gemellare BB400F / 401F Gemellare altezza fissa**	
Dimensioni	Con barre laterali L 85cm, P 63mm * con binario in metallo L 58cm	Senza barre laterali L 83cm, P 53mm	Con barre laterali L 95cm, P 80mm * con binario in metallo L 76cm	Senza barre laterali L 93cm, P 70mm
Piano letto Dimensioni interne	L690mm P465mm H90 mm Realizzato in PP		L765mm P640mm H90mm Realizzato in PP	
Altezza dal pavimento del letto	Min. 78 cm Max. 108 cm. Altezza fissa 80cm Ordinando le ruote doppie da 9,5 cm, l'altezza dei letti si abbassa di 4 cm			
Peso	Circa 46 kg Altezza fissa circa 36 kg		Circa 52kg Altezza fissa circa 42 kg	
Base carrello	64 cm X 87 cm			
Ruote	Diametro 125mm con freni o 9,5 cm per le ruote doppie con freno			
Inclinazione	Circa 17 gradi		Circa 17 gradi	
Materassino	Morbida schiuma rivestito		Morbida schiuma rivestito	
Tenda	Lavabile 60°C (90°C)		Lavabile 60°C (90°C)	
Cassettiera	L320mm P330mm H120mm, Coperchio 320x330mm			
Colori	Azzurro unisex per tutti i dettagli in plastica. Ruote e parti in metallo grigio chiaro			
Volt BB100/400	230V 50Hz / 60Hz o 115V 60Hz 150VA			
Potenza BB100/400				
Fusibili BB100/400	2xT6,3A 230V, Sostituire solo dello stesso tipo e valore			
Presa di corrente sulla colonna BB100/101/102/4007401/402: Max. 300W				
Protezione BB100/101/102/4007401/402: Classe I				

Modifiche AVVERTENZA	Eventuali modifiche su Kanmed BabyBed compresi accessori fabbricati in proprio, possono annullare totalmente le responsabilità di Kanmed e non sono autorizzate senza l'approvazione scritta di Kanmed.
Creazione di sistema	Chiunque colleghi Kanmed BabyBed a qualsiasi altra presa di rete di altri sistemi può aver creato un "sistema", secondo IEC 60601-1 paragrafo 16, e deve essere qualificato per valutare eventuali conseguenze che potrebbero danneggiare il personale, pazienti e attrezzature.
Vita attesa	Kanmed garantisce una vita di 10 anni in sicurezza dal primo giorno di utilizzo. Questo a condizione che Kanmed BabyBed sia stato utilizzato in base al manuale d'uso o di servizio e che l'unità non sia stata manomessa o modificata in alcun modo e per nessun motivo.

I prodotti sono marcati CE.
In conformità al UL 60601-1

Dati ambientali
In uso: +10 a + 40ºC, <85% RH
Trasporto: -20 a +60ºC, senza condensa.
Stoccaggio: +10 a +40ºC, senza condensa.
Pressione atmosferica: 70 a 106 kPa

9 Sezione Tecnica – Assistenza e Manutenzione

NOTA: Tutti i ricambi utilizzati per la sostituzione o la riparazione devono essere forniti da Kanmed o dal suo distributore autorizzato. L'uso di "parti non autorizzate da Kanmed" graveranno automaticamente tutte le responsabilità di sicurezza sull'ospedale. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato, ingegnere biomedico o equivalente. Non eseguire nessun intervento tecnico con il paziente nel letto.

9.1 Controllo annuale / manutenzione

Controllare quanto segue, almeno una volta l'anno:

- Che cavi e connettori siano privi di difetti.
- Controllare le pareti laterali per crepe o danni.
- Controllare gli Angoli – eventuali crepe nelle parti in plastica, serraggio viti. Nota: viti speciali di plastica.
- Controllare le guide delle pareti laterali se necessario in base al modello.
- Verificare che le pareti laterali si abbassino e si sollevino senza problemi e sia facile rimuoverle.
- Verificare che il pedale per il controllo dell'altezza del letto risponda al comando, che la funzione di sollevamento e abbassamento funzioni correttamente e che non faccia nessun rumore insolito quando in uso e che il cavo non sia danneggiato.
- Verificare che la funzione di inclinazione funzioni correttamente. Non dovrebbe fare nessun rumore.
- Verificare che la maniglia ed il filo di comando dell'inclinazione non siano danneggiati.
- Controllare che le ruote non siano danneggiate in alcun modo e siano ben salde al carrello, che scorrano senza rumore e che il freno delle ruote funzioni correttamente.
- Verificare che tutte le viti siano ben serrate, in particolare le viti che collegano la colonna per regolazione dell'altezza alla base del carrello, le viti sulla parte superiore della colonna e le viti che fissano la base del letto al pistone per l'inclinazione.
- Verificare che l'etichetta del Pedale non sia rovinata
- Verificare che le etichette sul contenitore del lettino non siano usurate.

Service

NOTA
Scollegare sempre l'alimentazione prima di eseguire riparazioni sul BabyBed.
Eseguire sempre un test di funzionamento completo dopo ogni riparazione.

9.2 Regolazione della funzione inclinazione

Se il letto è a inclinazione a comando meccanico fare riferimento alla versione 1 di questo manuale per informazioni di Service. Disponibile sul sito www.kanmed.se.
L'aggiornamento a inclinazione con comando idraulico è un operazione semplice - contattate il vostro distributore.
Premendo il tasto si attiva il perno di sblocco che si trova nella parte superiore della molla dall'interno del pistone a gas.
Se l'inclinazione non è attivabile o se il pistone a gas non la può fermare in posizione è necessario regolarne la funzione.
Rilasciare il pistone a gas dalla staffa sulla colonna e rilasciare il dado di bloccaggio sulla testa di rilascio (vedi foto)
Inclinazione non regolabile: Girare la molla a gas di un giro – inserire il pistone a gas nella staffa e spingere nell'aggancio.
Verificare che ora si muova liberamente e che ne blocchi la posizione quando si rilascia il pulsante. Se non è sufficiente aggiungere un giro.
L'inclinazione non si blocca in posizione: Girare la molla a gas in senso inverso e provare.
Fare un controllo finale quindi serrare i bulloni ed il dado di bloccaggio

9.2.1 Regolare il limite di inclinazione.

Il limite di inclinazione può essere regolato spostando la staffa di supporto del pistone sulla colonna. Assicurarsi di fissarlo correttamente
È disponibile un kit per modificare il range di inclinazione del letto a ± 17 gradi

9.3 Cambiare o regolare un Angolo delle Barre Laterali

Vedere l'elenco dei pezzi di ricambio per i codici d'ordinazione. Ogni Angolo delle Barre Laterali è avvitato da sotto con due (2) viti in plastica speciale. I fori del letto sono ovali per permettere una perfetta regolazione delle Barre Laterali e delle Pareti Laterali. Si consiglia di rimuovere le viti a 2 Angoli per montare nuovi Angoli o Barre Laterali.
Non utilizzare altre viti oltre alle Kanmed cod.700-0880 perché non avranno abbastanza capacità di tenuta. Una vite può essere avvitata e svitata circa 6 volte nello stesso foro di plastica.

9.4 Aggiungere, rimuovere o regolare le Cassettiere o le Mensole

Allentare le viti del supporto della Cassettiera. Spostarlo nella nuova posizione e serrare le viti in modo adeguato. (se necessario rimuovere il nastro decorativo di plastica nero)
Per rimuovere o aggiungere una Cassettiera supplementare: Sollevare la colonna di almeno 5 cm. Premere verso il basso la guarnizione di plastica nera che gira intorno alla parte inferiore della colonna. Ora è possibile rimuovere i perni di serraggio o aggiungere perni di serraggio.
Quando si aggiunge una Cassettiera verificare che possa essere abbassata a sufficienza la paretina frontale.
Per meglio adattare, tagliare il nastro decorativo di plastica nero. Un nuovo nastro può essere ordinato a Kanmed

9.5 Cambiare il Commando a Pedale / connessioni elettriche

Sdraiare con cura il letto su un fianco. Scollegare il pedale dalla Colonna. Svitare il Pedale e sostituirlo. Sollevare il letto e controllare le funzioni e che le frecce su / giù indichino la direzione corretta.

9.5 1 Aggiungere un altro pedale o un pedale frontale.

Contattare Kanmed per le parti necessarie e le istruzioni.

9.6 Sostituire la Colonna

Sollevare la colonna elettricamente di circa 5 cm, se possibile.
Scollegare la corrente.
Svuotare il letto e rimuovere le Pareti Laterali ed il piano del letto.
Rimuovere le cassettiere. Premere verso il basso la guarnizione in plastica nella parte inferiore della colonna. Rimuovere le strisce di plastica in modo che sia possibile rimuovere i perni metallici che agganciano gli accessori alla Colonna. Se la Colonna non può muoversi, allora dovrete ordinare nuovi perni metallici.
Rimuovere il Pistone a Gas dalla Colonna così come il suo supporto.
Allentare i bulloni che fissano il piano del letto. Questi due bulloni sono serrati e bloccati e per sbloccarli sono necessari strumenti di qualità e forza. Controllare il cavo di terra.
Allentare le viti sulla parte superiore della Colonna per rimuovere la staffa del letto. Controllare il cavo di terra sul lato inferiore.
Scollegare il controllo dell'altezza.
Rovesciare la Colonna/Letto a testa in giù.
Svitare i perni di connessione dei nodi equipotenziali di messa a terra. (Solo per i modelli più vecchi)
Rimuovere il cavo di terra di protezione sotto il letto. (Solo per i modelli più vecchi)
Allentare le viti sotto il carrello e rimuovere il Comando a Pedale.
Svitare la Colonna. Controllare il cavo di terra
Per l'assemblaggio - eseguire le istruzioni in ordine inverso.
Effettuare un controllo del funzionamento completo e un test di sicurezza elettrica per garantire che il piano del letto sia correttamente messa a terra.

10 Parti di Ricambio/ Accessori

Art. No.	Product	Additional information
BB112	Under bed BabyWarmer holder	A kit includes complete instruction. Requires a 7mm metal drill on beds before 2018. Also specify if it is for single or twin beds. BW3 may require bracket holder BW3-0837.
800-0116	Side wall **rear** BB101/301/102	Height 25cm. Beds without side rails. Groves for tubing.
800-0117	Side wall **rear** BB401/401F/402	Height 29cm. Beds without side rails. Groves tube from above.
800-0118	Side wall **rear** BB100/BB300	Height 25cm. Groves for tubing.
800-0119	Side Wall rear BB400/400F	Height 29cm. Groves for tubing.
800-0010	Side wall **rear** BB100/BB300.	Height 29 cm, Grooves for tubing
800-0105	Side wall **rear** BB101/BB301/102	Height 25 cm. For beds without side rails only groves for tubing
800-0042	Side Wall **rear** BB400/400F	Height 29 cm. Grooves for tubing
800-0109	Side wall **rear** BB401/401F/402	Height 25 cm For beds without side rails. Groves for tubing from side.
800-0077	Side wall **left/right** BB100/BB300	Height 29 cm
800-0101	Side wall **left/right** BB101/BB301/102	Height 25 For beds without side rails only
800-0079	Side wall **left/right** BB400/BB400F	Height 29 cm
800-0107	Side wall **left /right** BB401/401F	Height 25 For beds without side rails only
800-0076	Side wall **front** BB100/BB300	Height 29 cm
800-0100	Side wall **front** BB101/BB301	Height 25 cm For beds without side rails only
800-0078	Side wall **front** BB400/BB400F	Height 29 cm
800-0108	Side wall **front** BB401/401F	Height 25 cm For beds without side rails only
800-0072	Side wall stop red	Set of 4 pcs
800-0023	Side Rail front/rear BB100/BB300	Length 40 cm
800-0022	Side Rail sides BB100/BB300	Length 62 cm
800-0044	Side Rail front/rear BB400/BB400F	Length 57,7 cm
800-0045	Side Rail sides BB400/BB400F	Length 72,3 cm
800-0110	Corner BB100-400	Incl. 2 screws and cover under handle. For beds **with** siderails.
800-0098	Corner Handle BB101-401	Incl. 2 screws. For beds with metal rails and **without** siderails
700-0880	Screws for Corner Bracket	Use only this special screw for plastic corners
800-0004	Baby Tray BB100/BB300	Also for BB101/301/102
800-0041	Baby Tray BB400/BB400F	Also for BB401/401F/402
800-0002	Storage Box	For all bed models
800-0013	Storage Box holder	Includes set of bolt pin and screws
800-0001	Storage Box lid	For all beds
800-0003	Wheel top Cover	For all beds
800-0501	Foot Pedal	For replacement. With cable and label. Bracket not included.
800-0029	Bolt pin for pillar accessories.	Dia 7 mm, L 30 mm Screw M5. Including the screw.
700-0874	Wheel incl. bolt and bracket, with brake.	Standard on all beds
700-0884	Double wheel 95mm, lockable	Optional.
800-0048	Electrical pillar 230V	For BB100 to 401F beds only
800-0526	Electrical pillar 115 V	For BB100 to 401F beds only
800-0506	Gas spring	For beds with standard +17° tilt
BB172	Hydraulic tilt kit	Includes release hydraulic mechanism, button, bracket and dome nuts. For up grading beds with mechanical tilt.
800-0519	Hydraulic gas spring control unit	Replacement for faulty hydraulic gas spring release
800-0528	Release button (black)	Pack of 5pcs. Must be secured with Lock-Tite, glue
800-0520	Locking handle	To be used with 800-0527

Accessori Baby Beds BB100/101/102, 300/301/302, 400/401/402, 400F/401F

Art.no	Product	Additional Information
BB155	Foam Mattress	For BB100-301. Sealed, easy to clean.
BB450	Foam Mattress	For BB400-401F. Sealed, easy to clean.
BB161	Tent BabyBed	For BB100-301. Pink/Beige.
BB160	Tent BabyBed	For BB100-301. Yellow/Terracotta.
BB162	Tent BabyBed	For BB100-301. Yellow/Blue.
BB460	Tent BabyBed twin	For B400-401F. Yellow/Terracotta.
BB170	Storage Box complete	Storage box with lid. Including neccessary brackets and screws.
BB180	Metal Shelf, low complete	Metal shelf with lid. Including neccessary brackets and screws. 33x33x3cm
BB190	Metal Shelf, high complete	Metal shelf with lid. Including neccessary brackets and screws. 33x33x5cm
800-0518	Drip pole	Length 650mm, diameter 25mm. Including locking handle. For Kanmed Babywarmer bracket or other equipment
800-0502	Power cable for BabyWarmer	Special power cable (1m) that connects power to the Kanmed BabyWarmer, all models. Using the power outlet on the pillar under the bed tray.
BB171	Bottle Holder	Stainless steel bracket for mounting of hand disinfection bottles. Max diameter 70-80 mm.
BB173	Trendeleburg kit (±17° tilt)	Incudes special gas spring and top plate.
BB175	Fot pedal kit Left/right	Includes bracket cable and foot pedal
BB176	Fot pedal front mount	Includes front bracket, extra cable and foot pedal

NOTE: Sono disponibili molti altri ricambi e accessori. Si prega di verificare con il vostro fornitore locale o sulla pagina web Kanmed www.kanmed.se Contattate il fornitore per il listino prezzi.

11 Garanzia

Kanmed garantisce all'acquirente, per un periodo di **5 anni** data di consegna, che il Kanmed BabyBed sia privo di difetti nei materiali e nella lavorazione. La garanzia non si applica alle parti in plastica, materassi, cavi e tende.
L'unico obbligo di Kanmed rispetto a tale difetto è limitato alla riparazione con parti nuove o rigenerate o, a discrezione di Kanmed, alla sostituzione dell'apparecchiatura o al rimborso del prezzo di acquisto.
Questa garanzia non si applica se il prodotto è stato modificato, aggiustato o riparato da altri oltre Kanmed o modificati, aggiustati o riparati da organismi autorizzati dal Kanmed non in conformità alle istruzioni scritte fornite da Kanmed. La garanzia non si applica se l'apparecchio è stato oggetto di uso improprio, negligenza o incidente.
Queste garanzie sono valide a condizione che venga tempestivamente notificato il difetto a Kanmed o ai suoi rivenditori autorizzati entro il periodo di garanzia.
Kanmed avrà il diritto esclusivo di determinare se esiste un difetto.
Kanmed non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile di danni speciali o indiretti derivanti dalla violazione della garanzia, violazione del contratto, negligenza o qualsiasi altra teoria legale.

12 Compatibilità EMC

Il lettino è conforme ai requisiti applicabili di Compatibilità elettromagnetica (EMC) IEC 60601-1-2:2007.
Il lettino deve essere utilizzato in un ambiente ospedaliero, ma non vicino a attrezzature chirurgiche HF o macchine fotografiche MR.

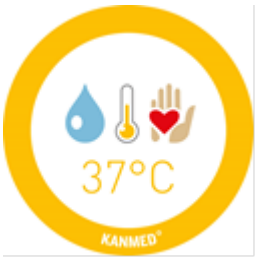
AVVERTENZA: L'uso di accessori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore di questa apparecchiatura potrebbe comportare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una riduzione dell'immunità elettromagnetica di queste apparecchiature e provocare un funzionamento non corretto.
ATTENZIONE: apparecchiature di comunicazione RF portatili (ad esempio telefoni cellulari, trasmettitori radio, cavi dell'antenna e antenne esterne) dovrebbero essere utilizzate a una distanza di 30 cm (12 pollici) in qualsiasi parte del lettino, compresi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, si potrebbe provocare il degrado delle prestazioni di questo apparecchio.
NOTA: Le emissioni caratteristiche di questo dispositivo lo rendono adatto per l'impiego in aree industriali e negli ospedali (CISPR 11 Classe A). Se usato in ambienti residenziali (per il quale si richiede normalmente CISPR 11 Classe B) questa apparecchiatura potrebbe non offrire una protezione adeguata per i servizi di comunicazione a radiofrequenza. L'utente potrebbe aver bisogno di adottare misure di mitigazione, come ad esempio lo spostamento o l'orientamento dell'apparecchiatura.

Per maggiori informazioni sulla conformità EMC con emissioni specifiche e standard di immunità, livelli di test, ecc. contattare Kanmed.

13 Smaltimento

	Quando il Kanmed BabyBed ha raggiunto la fine della sua vita, deve essere riciclato in conformità alla direttiva 2012/19/EU (RAEE), se applicabile.

KANMED® BABYBED



KANMED®
a MedCare Visions® company

Gårdsfogdevägen 18B
SE-168 67 BROMMA – Stockholm
Sweden

Telephone +46 8 56 48 06 30

E-Mail: info@kanmed.se
Home page: www.kanmed.se

Distribuito Italia da:

DI DEDDA elettromedicali SRL
Via Resistenza,3 - 20090 Assago (MI)
Tel. +39 02 4887 181 Fax +39 02 4570 8448
e-mail info@didedda.it web site didedda.it